

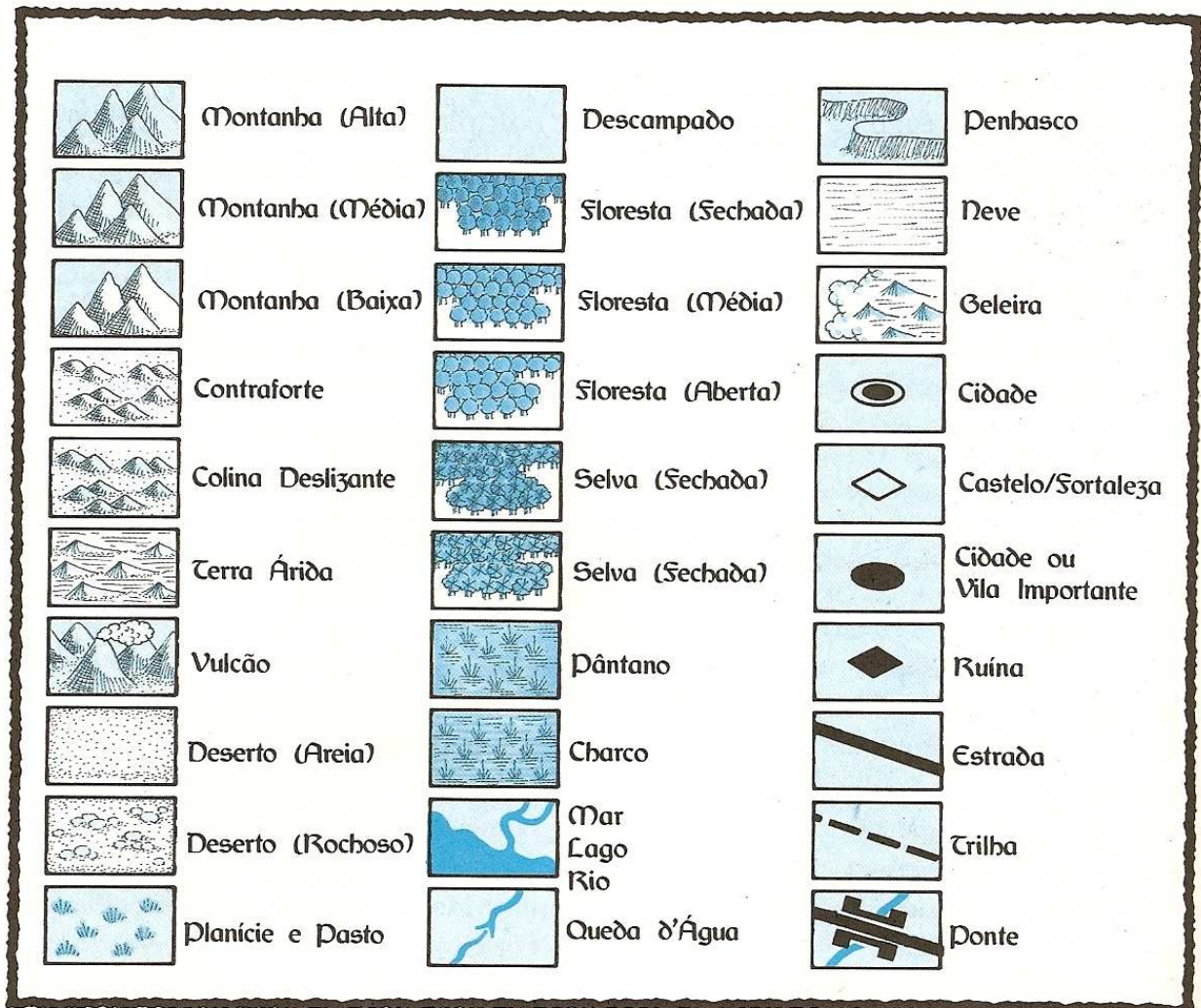
GLOSSÁRIO DOS MAPAS

Nesta edição de FORGOTTEN REALMS™ Cenário de Campanha você encontra dois conjuntos de mapas. Os mapas 1 e 2 se completam para mostrar uma visão ampla do continente de Faerum. Já os mapas 3 e 4 apresentam de forma detalhada os Vales e regiões adjacentes para situar melhor suas aventuras. Estes mapas (3 e 4) serão mantidos em inglês para preservar a criação original de Forgotten Realms por Ed Greenwood e Jeff Grubb. No entanto, para facilitar seu entendimento, aqui está uma lista dos nomes, regiões, localidades e acidentes geográficos destes mapas com a versão em português. Se você quiser, destaque este glossário e anexe aos mapas.

Mapa 3

Asbravn	Asbravn	Greycloak Hills	Colinas do Manto Cinzento
Baldur's Gate	Portal de Baldur		
Barren	Barren	Greypeak Mountains	Montes Cinzentos
Battle of Bones, The	A Batalha dos Ossos	Halls of the	
Berdusk	Berdusk	Hammer, The	Salões do Martelo
Beregost	Beregost	Hammer Hall	Casa do Martelo
Boareskyr Bridge	Ponte Boareskyr	High Moor, The	Os Charcos Elevados
Bridge	Ponte	High Road, The	Estrada Alta
Candlekeep	Forte da Vela	Hill of Lost Souls	Monte das Almas Perdidas
Cloak Woods	Floresta Traíçoeira		
Coast Way, The	A Rota Costeira	Hill's Edge	Borda do Morro
Corm Orp	Corm Orp	Hluthvar	Hluthvar
Daggerford	Vau da Adaga	Important Village	Vila Importante
Darkhold	Fortaleza Negra	Iriaebor	Iriaebor
Dungeon of Swords, The	O Labirinto das Espadas	Lizard Marsh	Charco dos Homens-Lagarto
Durlag's Tower	Torre de Durlag	Lonely Moor	Charcos Solitários
Dusk Road, The	A Estrada do Crepúsculo	Lyran's Hold	Fortaleza de Lyran
		Marsh of Chelimber	Charco de Chelimber
Easting	Easting	Mintarn	Mintarn
Elturel	Elturel	Misty Forest	Floresta das Brumas
Evereska	Evereska	Moonshaes (to The)	As Moonshaes
Falls Line	Queda d'Água	Mount Hlim	Monte Hlim
Far Hills, The	As Colinas Distantes	Orlumbor	Orlumbor
Fields of The Dead	Campo dos Mortos	Reaching Woods, The	A Floresta Próxima
Forest of Wyrms, The	A Floresta dos Dragões	River Chionthar	Rio Chionthar
Forgotten Forest, The	A Floresta Esquecida	River Reaching, The	O Rio Próximo
Friendly Arm, The	O Braço Amigo	Rolling Hills	Colinas Deslizantes

Escala: 1 polegada = 50 quilômetros



Ruins of Dekanter	Ruínas de Dekanter
Ruins of Dragonspear Castle	Ruínas do Castelo Lança do Dragão
Scornubel	Scornubel
Sea of Swords	Mar das Espadas
Serpent Hills	Montanhas da Víbora
Serpents Tail Stream	Rio Cauda da Serpente
Skull Gorge	Garganta do Crânio
Skulldask Road	Estrada Skulldask
Soubar	Soubar
Sunset Mountains	Montanhas do Crepúsculo
Sword Coast	Costa da Espada
Thundar's Ride	Trilha de Thundar
To Waterdeep	Waterdeep
Trade Way, The	O Caminho de Comércio
Trader's Road	Estrada do Mercador

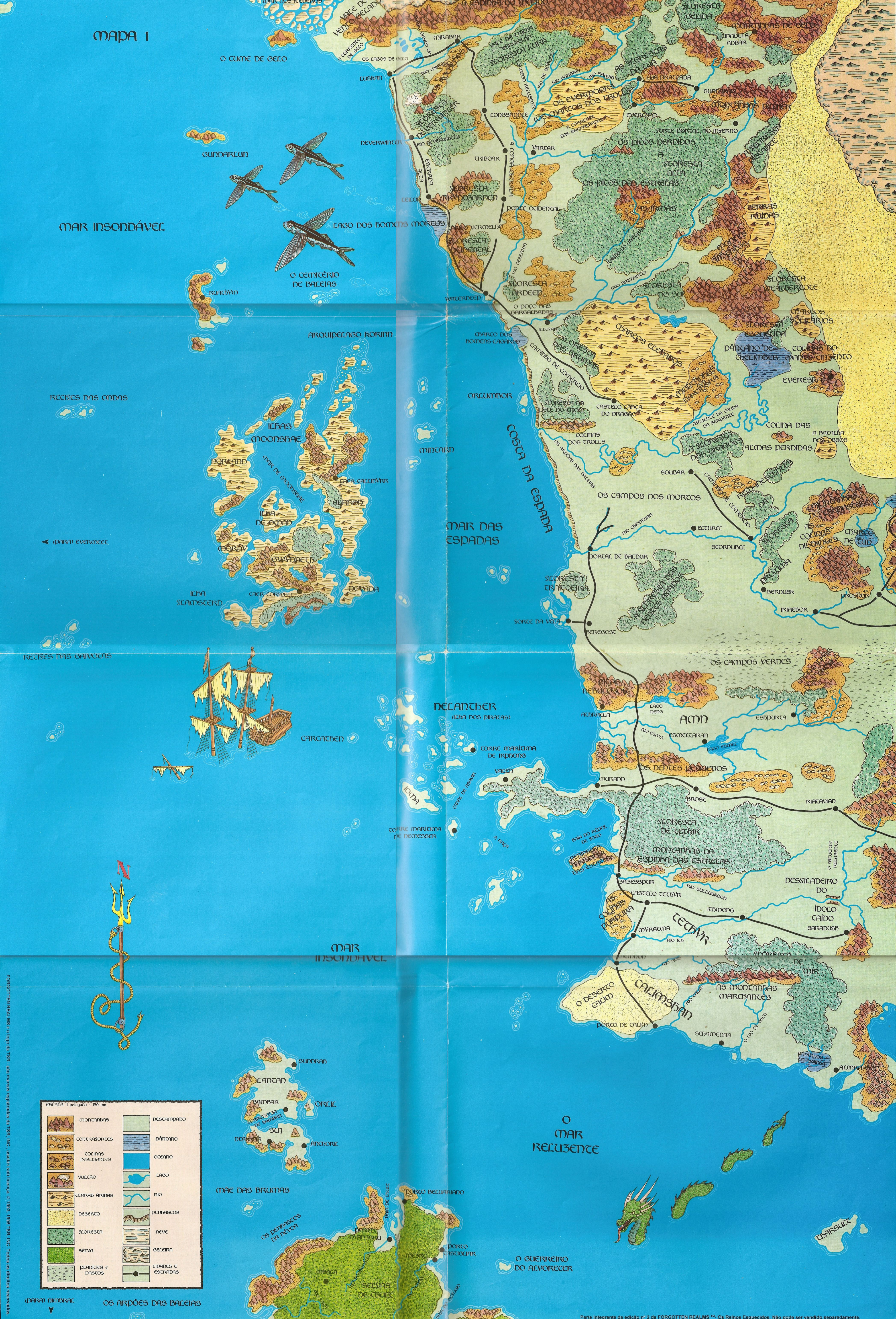
Triel	Triel
Trielta Hills	Colinas Trielta
Troll Hills	Colinas dos Trolls
Trollbark Forest	Floresta da Pele de Troll
Trollclaw Ford	Vau Garra de Troll
Trollclaws, The	As Garras do Troll
Uldoon Trail	Trilha Uldoon
Warlock's Crypt	Cripta do Bruxo
Way Inn, O	Estalagem do Meio do Caminho
Way of The Lion, The	O Rastro do Leão
Winding Water, The	As Águas Sinuosas
Woods of Sharp Teeth, The	As Florestas dos Dentes Afiaados
Yellow Snake Pass	Passo da Cobra Amarela

Mapa 4

Adhe Wood	Floresta Adhe	Fang Rocks	Penhasco das Presas
Aghazstamm's Lair	Covil de Aghazstamm	Farsea Marshes	Charcos do Mar Distante
Alpha Isle	Ilha Alpha	Feather Falls	Cataratas da Pena
Anauroch	Anauroch	Featherdale	Vale da Pena
Arabel	Arabel	Fire River	Rio de Fogo
Arch Wood	Floresta do Arco	Flaming Tower	Torre Flamejante
Archenbridge	Ponte do Arco	Glaemril	Glaemril
Archendale	Vale do Arco	Glaun Bog	Brejo Bog
Ashabenford	Vau Ashaben	Glorming Pass	Desfiladeiro Glorming
Blackfeather Bridge	Ponte Pena Negra	Gnoll Pass	Passo do Gnoll
Bambryn	Bambryn	Goblin Marches	Charco do Goblin
Battledale	Vale das Batalhas	Grand Ride, The	Grande Trilha, A
Beluar's Hunt	Caçada de Beluar	Great Desert, The	Grande Deserto, O
Belduuk Road	Estrada Belduuk	Great Grey Land	Grandes Terras Cinzentas
Bell in The Depths, The	Sino das Profundezas, O	of Thar	de Thar
Blanaer	Blanaer	Halfaxe Trail	Trilha do Meio-Machado
Border Forest	Floresta da Fronteira	Hammer Ford	Vau do Martelo
Bowshaft Way, the	Caminho da Flecha, O	Hap	Hap
Bridge of Fallen		Harrowdale	Vale do Rastelo
Men, The	Ponte dos Vencidos, A	Harrowdale (village)	Vale do Rastelo (vila)
Brynwood	Floresta Bryn	Haunted Halls, The	Os Salões Assombrados
Calanaut	Calanaut	Haunted Walls, The	Muralhas Assombradas, As
Calantar's Way	Trilha de Calantar	Helmlands, The	Terras de Helm, As
Castle Crag	Castelo Crag	Helve's Trail	Trilha de Helve
Castle Daggerdale	Castelo Vale da Adaga	Hermit's Wood	Matas do Eremita
Castle Kilgrave	Castelo Kilgrave	Hulburg	Hulburg
Centaur Trail	Trilha do Centauro	High Dale, The	Vale Alto, O
Citadel of Raven, The	Cidadela do Corvo, A	High Haspur	Haspur Alta
Coastwatch, The	Vigilância da Costa, A	High Horn	Ala Alta
Cold Field	Campo Gélido	High Moors, The	Charcos Elevados, Os
Cormanthor	Cormanthor	High Road	Estrada Alta
Cormyr	Cormyr	High Trail, The	Trilha Alta, A
Cross Road	Estrada Cruzada	Highbank Forest	Floresta das Terras
Daerlun	Daerlun		Elevadas
Dagger Falls	Cataratas da Adaga	Highmoon	Lua Cheia
Dagger Hills	Montes Adaga	Hillsfar	Colina Distante
Daggerdale	Vale da Adaga	Hilp	Hilp
Dark Hollow	Poço Negro	Hintar	Hintar
Dawnpost, The	Posto do Amanhecer, O	Hintar Ride	Trilha Hintar
Dead Tree Hollow	Poço da Árvore Morta	Hooknose Crag	Rochedo do Nariz de
Deeping Stream	Córrego Profundo		Gancho
Deepingdale	Vale Profundo	Huddagh	Huddagh
Desertsmouth Mountains	Montanhas da Boca	Hulburg	Hulburg
	do Deserto	Hullack Forest	Floresta Hullack
Dhedluk	Dhedluk	Hultail	Hultail
Dornsr's Ride	Trilha de Dornsr	Hunt Trail, The	Trilha da Caça, A
Dragon Falls	Cataratas do Dragão	Ilthan	Ilthan
Dragon Reach, The	Orla do Dragão, A	Immerflow	Corrente Immer
Dragonisle	Draconilha	Immersea	Immersea
Dragonmere	Lago Dragão	Inner Sea, The	Mar Interno
Dragonspine Mountains	Montanhas da Espinha	Ironfang Keep	Fortaleza da Garra
	do Dragão		de Ferro
Dun Hills	Colinas Dun	Isle of Prespur	Ilha de Prespur
Eagle Peak	Pico da Águia	Kelthan	Kelthan
Earthspur Mtns.	Montanhas do Espigão	King's Forest	Floresta do Rei
East Galena Mountains	Montanhas Galena do Leste	King's Reach	Orla do Rei
East way, The	Trilha Oriental, A	Kulta	Kulta
Elmwood	Floresta dos Olmos	Kurth	Kurth
Elua's Ride	Trilha de Elua	Lake of Dragons	Lago do Dragão
Elven Court	Corte Élfica	Lake Sember	Lago Sember
Elvenblood Pass	Passagem do Sangue Élfico	Lion's Walk	Passagem do Leão
Elventree	Árvore Élfica	Ilipur	Ilipur
Elversult	Elversult	Lone Rock	Pedra Solitária
Espar	Espar	Lost Trail	Trilha Perdida
Essembra	Essembra	Lost Vale	Vale Perdido
Eveningstar	Eveningstar	Maerstar	Maerstar
Fallen Tree	Árvore Tombada	Marsember	Marsember

Marsh of Tun	Charco de Tun	Standing Stone, The	Pedra do Acordo, A
Maskyr's Eye	Olho de Masky	Starwater Road	Estrada das Águas das Estrelas
Melvaunt	Melvaunt		
Mines of Tethyamar	Minas de Tethyamar	Stonebolt Trail	Trilha do Pino de Pedra
Mistledale	Vale da Névoa	Stonelands, The	Terras Rochosas, As
Moander's Road	Estrada de Moander	Storm Horns	Picos da Tempestade
Moonsea	Mar da Lua	Stormcrest Trail	Trilha dos Cumes da Tempestade
Moonsea Ride, The	Trilha do Mar da Lua, A		
Mossbridges	Pontes do Musgo	Sulasspryn	Sulasspryn
Mosstree Trail	Trilha Mosstree	Surd	Surd
Mt. Tesh	Monte Tesh	Suzail	Suzail
Mt. Tusk	Mt. Tusk	Swords Pool	Poço das Espadas
Mulhessen	Mulhessen	Taela's Trail	Trilha de Taela
Mulmaster	Mulmaster	Tantras	Tantras
Neck, The	Pescoço, O	Tassledale	Vale da Borla
North Road	Estrada Norte	Tavilar	Tavilar
Northride, The	Trilha Norte, A	Tesh Trail	Trilha de Tesh
Ordulin	Ordulin	Teshpost Trail	Trilha Teshpost
Overmoor Trail	Trilha Overmoor	Teshwawe	Ruínas de Tesh
Pass Trail	Trilha do Passo	Tethyamar Trail	Trilha Tethyamar
Phlan	Phlan	Teziir	Teziir
Pirate Isles	Ilhas dos Piratas	The Elvenflow	Correnteza Élfica
Pool of Yeven	Lagoa de Yeven	The Floodeo Forest	A Floresta Inundada
Port Mir	Porto Mir	The Immer Trail	Trilha Immer
Priapurl	Priapurl	The Mage's Tower	A Torre do Mago
Procampur	Procampur	The Plunge	O Salto
Pros	Pros	The Reach Road	A Estrada da Orla
Proskur	Proskur	The Spoon	Arquipélago Spoon
Ranger's Way	Caminho do Ranger	The Tangled Trees	Árvores Emaranhadas
Rauthauvyr's Road	Estrada de Rauthauvyr	The Throat	O Estreito
Ravens Bluffs	Ravens Bluffs	The Windrace	Corredor do Vento
Reach, The	Orla, A	Thentia	Thentia
Reddansyr	Reddansyr	Thindilar	Thindilar
Ride, The	Trilha, A	Three Trees Pass	Passo das Três Árvores
Ring's Reach	Orla do Anel	Thun River	Rio Thun
River Arkhen	Rio Arkhen	Thunder Gap	Fendas do Trovão
River Ashaba	Rio Ashaba	Thunder Peaks	Picos do Trovão
River Dalton	Rio Dalton	Thunderstone	Pedra do Trovão
River Duathamper	Rio Duathamper	Tildaryn's Ride	Trilha de Tildaryn
River Lis	Rio Lis	Tilver's Gap	Fendas de Tilver
River Starwater	Rio Água Estrelada	Tilverton	Tilverton
River Stojanow	Rio Stojanow	Trader's Road	Estrada do Mercador
River Tesh	Rio Tesh	Trollcrag Mountains	Montanhas da Rocha do Troll
River Vesper	Rio da Véspera		
Ruins of Myth Drannor	Ruínas de Myth Drannor	Tsurlagol	Tsurlagol
Ruins of Orolin	Ruínas de Orolin	Tulbegh	Tulbegh
Ruins of Yulash	Ruínas de Yulash	Tun River	Rio Tun
Saerb	Saerb	Turnstone Road	Estrada Turnstone
Sarbreonar	Sarbreonar	Tyrluk	Tyrluk
Scar, The	Cicatriz, A	Urmlaspyr	Urmlaspyr
Scardale	Vale da Cicatriz	Vaasa	Vaasa
Scardale Village	Vila do Vale da Cicatriz	Vale of Lost Voices	Vale das Vozes Perdidas
Sea of The Fallen	Mar das Estrelas	Vast Swamp, The	Pântano da Vastidão
Stars, The	Cadentes, O	Viperstongue Ford	Vau das Línguas da Víbora
Searloon	Searloon		
Selgaunt	Selgaunt	Voonlar	Voonlar
Semberholme	Semberholme	Wandering Trail	Trilha do Errante
Semberflow	Corrente Sember	Way of Manticore	Caminho da Mantícora
Sembia	Sembia	Way of The Dragon, The	Caminho do Dragão, O
Sendrin	Sendrin	Waymoot	Waymoot
Serpentsbridge	Ponte das Serpentes	West Galena	Montanhas Galena do Oeste
Sevenecho	Sevenecho	Mountains	Oeste
Shadow Gap	Fendas das Sombras	Westgate	Portão Ocidental
Shadowdale	Vale das Sombras	Wheloon	Wheloon
Shalass Road	Estrada Shalass	White River	Rio Branco
Shind Road	Estrada Shind	Wyverflow	Corrente Wyver
Skull Crag	Rochedo do Crânio	Wyvernwater	Águas do Wyvern
Snowmantle	Manto de Neve	Yhaunn	Yhaunn
Sorcerers' Isle	Ilha do Feiticeiro	Ylraphon	Ylraphon
Spiderhaunt Wood	Floresta do Ninho da Aranha	Zhentilar Trail	Trilha Zhentilar
		Zhetil Keep	Forte Zhentil

MAPA 1



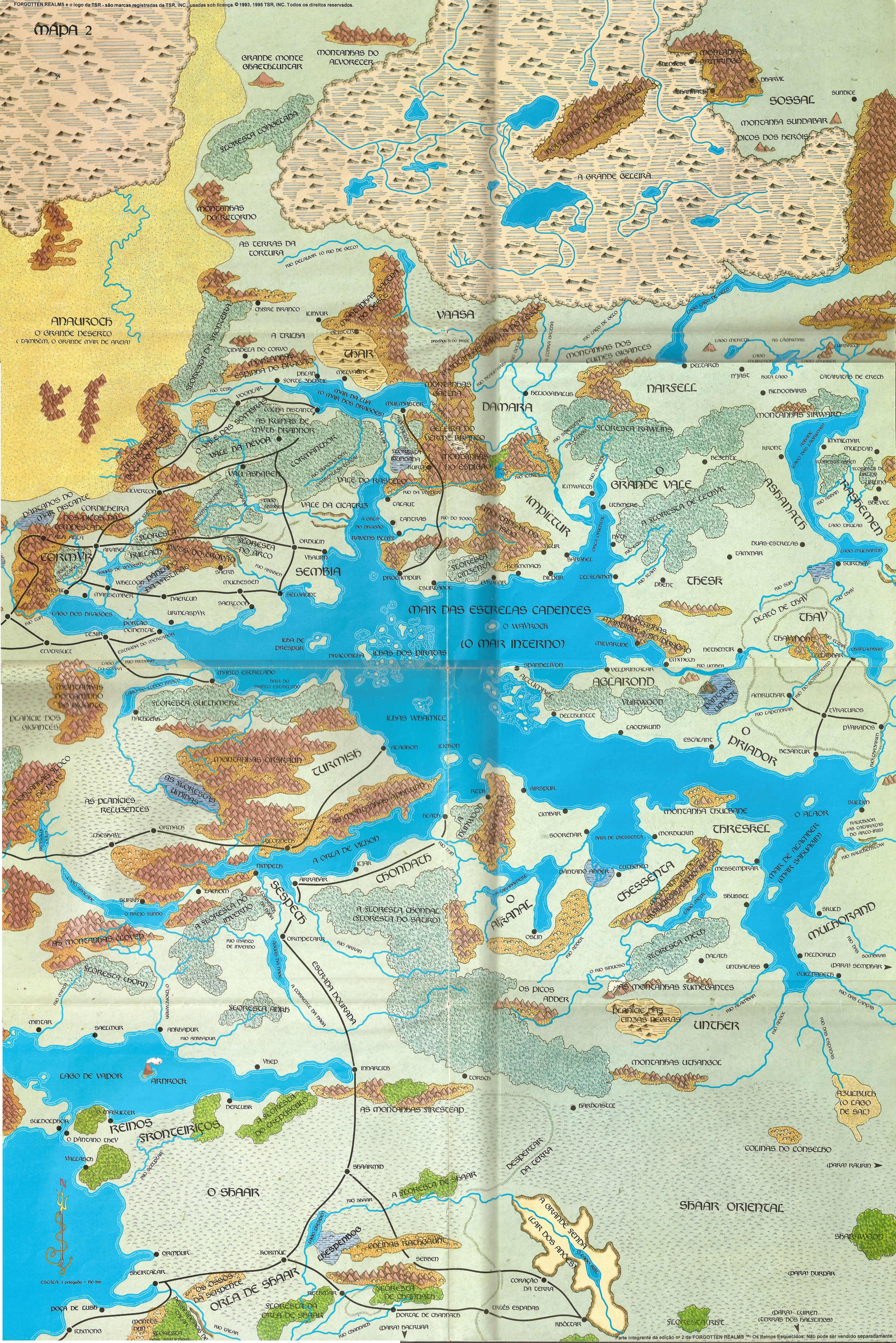
ESCALA: 1 polegada = 150 km

	MONTEANHAS		DESCAMPADO
	CONTRASORTES		PANTANO
	COLINAS DESCISANTES		OCEANO
	VULCANO		LAGO
	TERRAS ÁRIDAS		RIO
	DESERTO		PENINSULAS
	SLORESÇA		NEVE
	SEVA		SELEIRA
	PLANÍCIES E PASCOS		CIDADES E ESTRADAS

(PARA) NIMBARL

OS ARDÕES DAS BALEIAS

MAPA 2



ANAUROCH
O GRANDE DESERTO
(TAMBÉM, O GRANDE MAR DE AREIA)

CORMUIR
O GRANDE MAR DE DISTÂNCIA
DOS PICOS DA CEMPESTADE

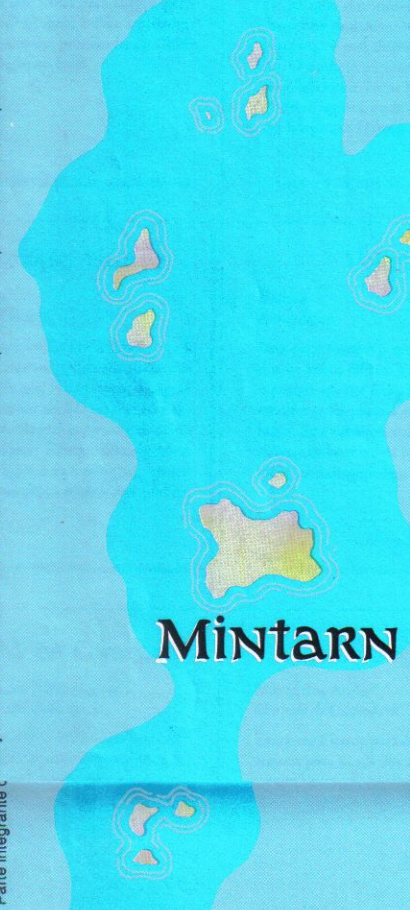
MAIR DAS ESTRELAS CADENTES
(O MAR INTERNO)

REINOS SRONTEIRICOS

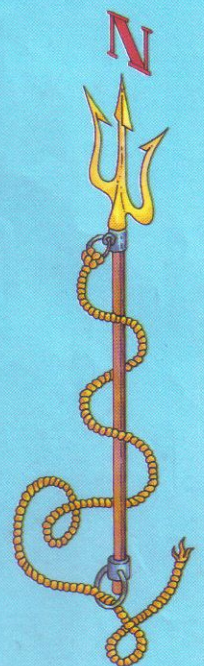
O SBAAR

SBAAR ORIENTAL

To Waterbeep



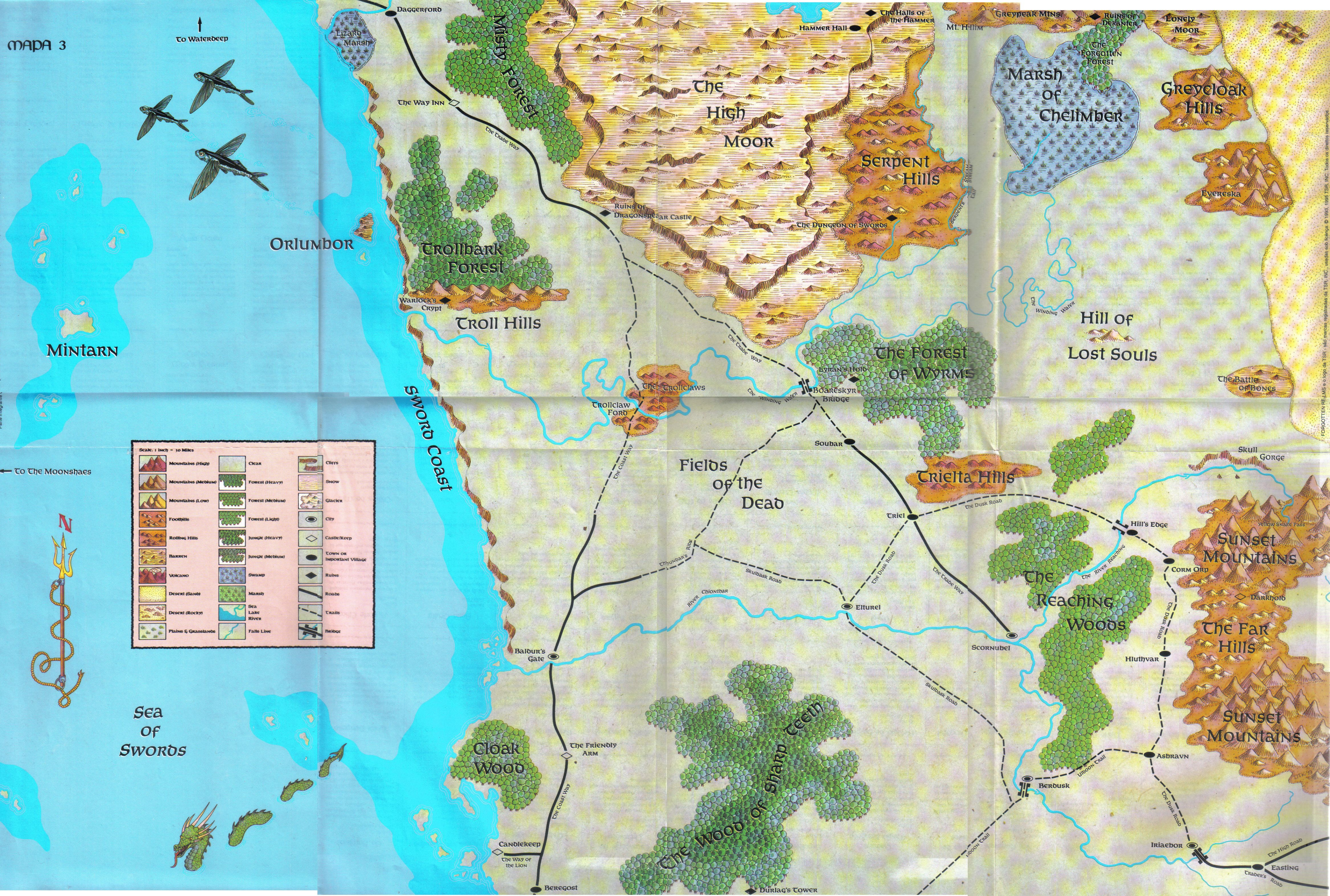
To The Moonshaes



Sea of Swords

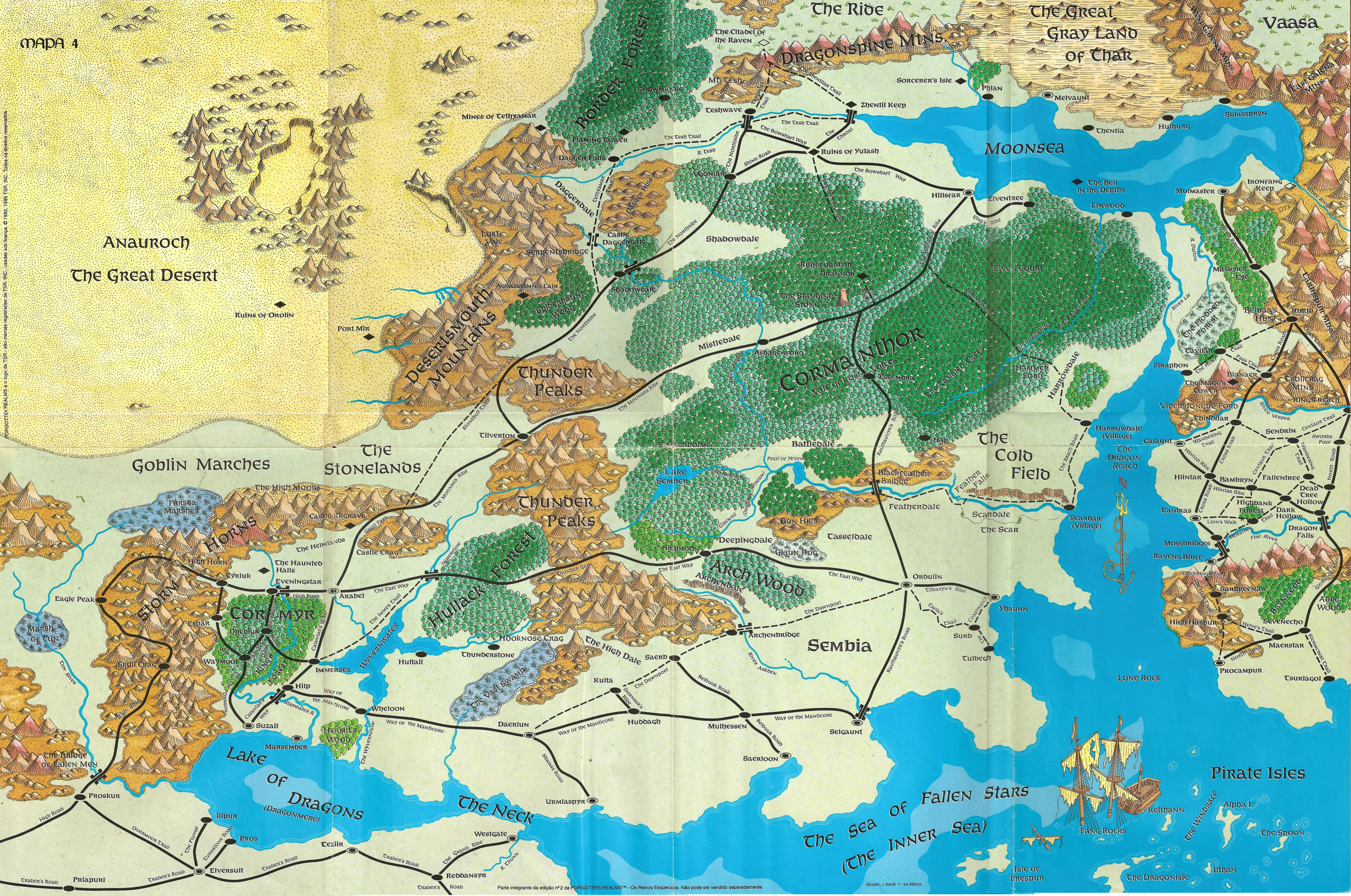
Scale: 1 inch = 30 Miles

	Mountains (High)		Clear		Cliffs
	Mountains (Medium)		Forest (Heavy)		Snow
	Mountains (Low)		Forest (Medium)		Glacier
	Foothills		Forest (Light)		City
	Rolling Hills		Jungle (Heavy)		Castle/Keep
	Barren		Jungle (Medium)		Town or Important Village
	Volcano		Swamp		Ruins
	Desert (Sand)		Marsh		Road
	Desert (Rocky)		Sea Lake River		Trail
	Plains & Grasslands		Falls		Bridge



Parte integrante da edição nº 2 de FORGOTTEN REALMS™ - Os Reinos Esquecidos. Não pode ser vendido separadamente.

FORGOTTEN REALMS e o logo da TSR, são marcas registradas da TSR, INC. usadas sob licença. © 1985, 1986 TSR, INC. todos os direitos reservados.



ANAUROCH
The Great Desert

MOONSEA

Goblin Marches

The Stonelands

The Cold Field

Lake of Dragons
(DRAGONMERE)

The Sea of Fallen Stars
(THE INNER SEA)

Pirate Isles